

# Wikipedia Lafaek

## Marburg 2023



Part 1

**WIKIPÉDIA**  
Ensiklopédia livre

Diese Datei ist unter der [Creative-Commons-Lizenz](#) „Namensnennung – Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 nicht portiert“ lizenziert.  
**Namensnennung:** [Wikimedia Foundation](#)

# Programm

- Who I am
- What is Wikipedia?
- First editing
- Tipps & tricks
- Pictures uploading



Shakko, CC BY-SA 4.0 <<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>>, via Wikimedia Commons

## Benutzer: J. Patrick Fischer

- Wikipedia account since 26 July 2005
- Main subject: East Timor, vexillology (flags)
- Over 160.000 Edits
- Over 5500 articles strated
- nearly 1800 photos, maps and graphics
- 8 article featured articles, 17 good articles, 1 featured portal and 1 featured list.
- Zedlerpreis for the best community project 2013
- RegioEule 2018
- ProjektEule 2019

# What ist Wikipedia?

"Wiki": Hawaiian "fast",  
"pedia": from encyclopedia  
founded in 2001

Goal: freely licensed and high-quality  
encyclopaedia open for everyone

enWP: 6,616,193 articles

deWP: 2,771,171 articles

tetWP: 1,346 articlees

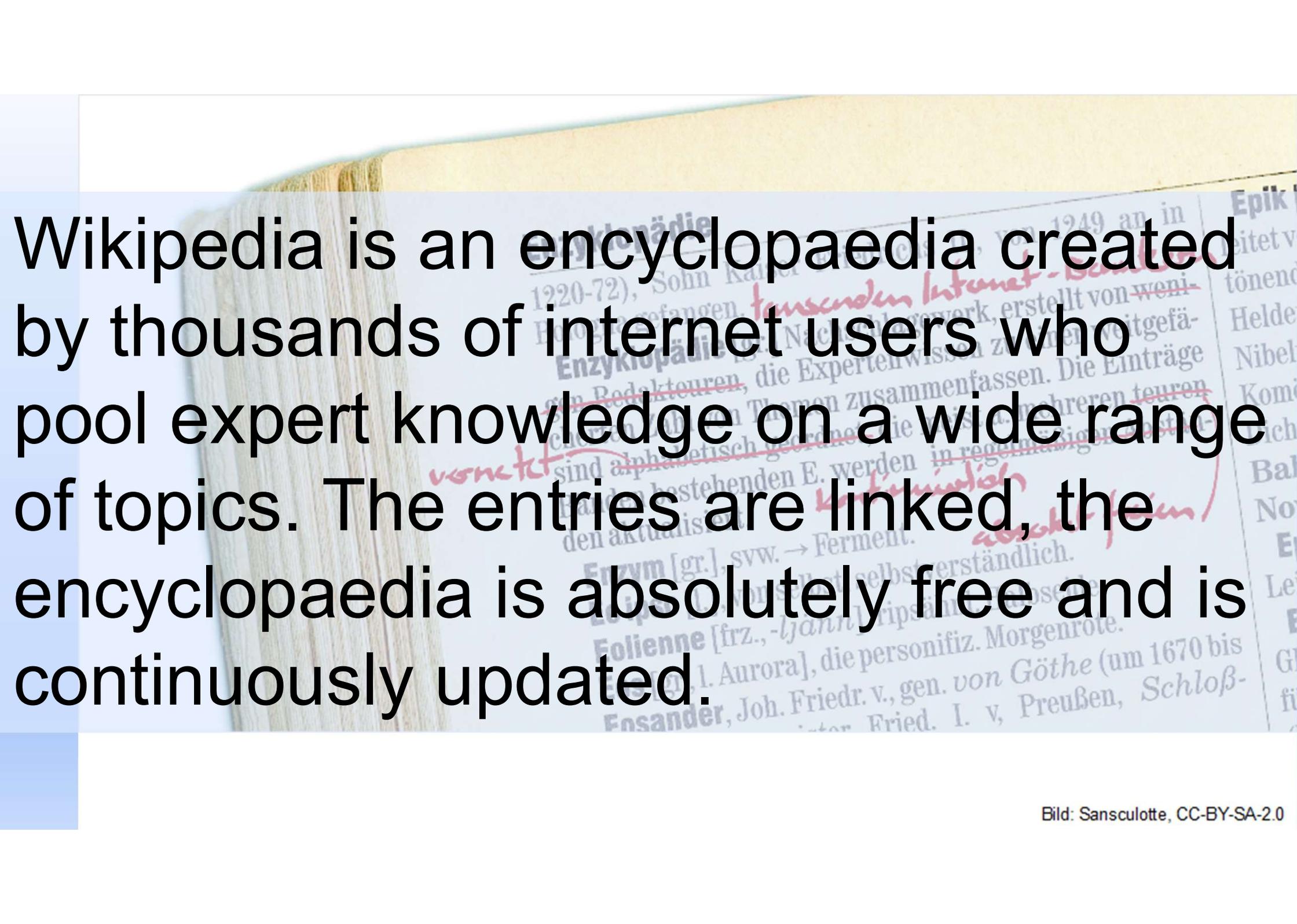
(11 February, 11:39 Uhr)

Sister projects:

WikiCommons, Wikinews, WikiData,  
Wikiquote, Wikivoyage,...



Foto: [Andrew Laing](#), CC-BY-SA 2.0

An open book with German text and red handwritten annotations. The text is partially obscured by a semi-transparent blue box containing the main text. The background text includes words like 'Enzyklopädie', 'Internet', 'Redakteuren', 'Enzym', 'Folie', 'Fosander', and 'Epik'.

Wikipedia is an encyclopaedia created by thousands of internet users who pool expert knowledge on a wide range of topics. The entries are linked, the encyclopaedia is absolutely free and is continuously updated.

# Who is behind it?

- Operator: Wikimedia Foundation Inc-, a non-profit organisation based in San Francisco.
- There are associations in many countries that work together with the Foundation.
- The chapter in Germany was the first to be founded in 2004.
- Financed by donations from private individuals and companies
- Any Internet user can read and edit Wikipedia.
- Registration is not required.
- About 2 million registered users since the beginning
- Just under 6,000 authors in the German-language edition (2015, declining trend)

**Nothing is done in Wikipedia,  
if there is not**

**SOMEONE**

**who wants to do it!**

**expand**

**edit**

**add  
pictures**

**Correcting  
(content, orthography,...)**

# Basics

- Wikipedia is an encyclopaedia.
- Neutral position
- Applicable law - especially copyright law - must be strictly observed.
- Neti/Wikiquette("Assume good intentions!").
- Content must have relevance! => Relevance criteria
- No theorising, no own research
- No conspiracy theories



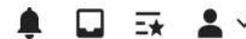


References are the topics on a  
Wikipedia sandwich!

photo by jeffreyw

Editing Wikipedia

*How to do?*



- Página Mahuluk
- Portál comunidade nian
- Kafé
- Mudansa fofoun sira
- Página ruma

Mudar para aparência antiga

- Kaixa besi nian
- Artigu sira ne'ebé bá iha ne'e
- Muda sira
- Tau iha arkivu laran
- Página espezial sira
- Ligasaun mahelak
- Informações da página
- Sita artigu ne'e
- Elemento Wikidata
- ✎ Editar hiperligações interlínguas

Imprimir/exportar

- Kria livru ida
- Descarregar como PDF
- Versaun ba impresaur

Noutros projetos

Wikimedia Commons

Línguas

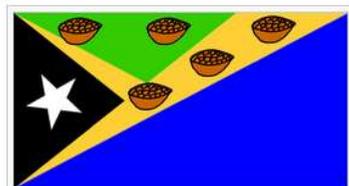
Na wiki Wikipedia as hiperligações interlínguas estão localizadas no topo da página

# Kovalima

🌐 29 línguas

Artigu [Diskusaun](#)

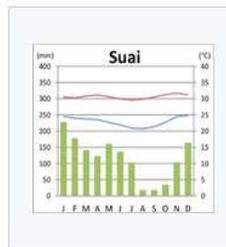
Lee [Edita](#) [Haree istória](#) ★ [Mais](#) ▾



Bandeira Kovalima

**Kovalima** (iha *lia-portugés*: **Cova Lima**) mak sai munisípiu inan ba Timór Lorosa'e.

## Jeografia [\[ edita \]](#)



Tempu iha Suai

## Administrasaun [\[ edita \]](#)

Kovalima  
Cova Lima

### Estatistika

Kapitál:	Suai
Rai-balun:	1.226 km² Pozisaun 7. <sup>a</sup>
Populasaun:	55.941 (2004) Pozisaun 8. <sup>a</sup>
Densidade pop.:	45,6 abit./km² Pozisaun 9. <sup>a</sup>
Total uma-kain:	10.546 (2004) Pozisaun 10. <sup>a</sup>

Postu administrativu: [Fatu-Lulik](#), [Fatu-Mean](#), [Fohorén](#), [Maukatar Suai](#), [Tilomár](#), [Zumalai \(Mape-Zumalai\)](#)

### Mapa



Kovalima

Lemma (title of the article)



alerts



messages



"Lista hateke" (personal Watch list)



文A 29 línguas v

cher



 Diskusaun

 Preferénsia

 Beta

 Kontribuisaun

 Sair

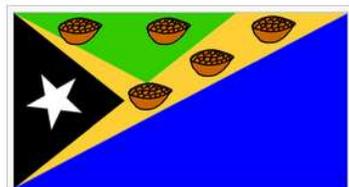
Lemma (title)

# Kovalima

29 línguas

Artigu Diskusaun

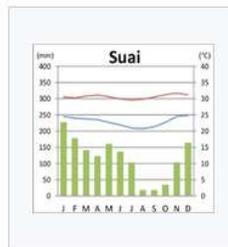
Lee Edita Haree istória Mais



Bandeira Kovalima

**Kovalima** (iha lia-portugés: **Cova Lima**) mak sai munisípiu inan ba Timór Lorosa'e.

## Jeografia [edita]



Tempu iha Suai

Kovalima  
Cova Lima

### Estatística

Kapitál:	Suai
Rai-balun:	1.226 km <sup>2</sup> Pozisaun 7. <sup>a</sup>
Populasaun:	55.941 (2004) Pozisaun 8. <sup>a</sup>
Densidade pop.:	45,6 abit./km <sup>2</sup> Pozisaun 9. <sup>a</sup>
Total uma-kain:	10.546 (2004) Pozisaun 10. <sup>a</sup>
Postu administrativu:	Fatu-Lulik, Fatu-Mean, Fohorén, Maukatar Suai, Tilomár, Zumalai (Mape-Zumalai)

### Mapa



Administrasaun [edita]

- Página Mahuluk
- Portál comunidade nian
- Kafé
- Mudansa fofoun sira
- Página ruma

### Mudar para aparência antiga

- Kaixa besi nian
- Artigu sira ne'ebé bá iha ne'e
- Muda sira
- Tau iha arkivu laran
- Página espezial sira
- Ligasaun mahelak
- Informações da página
- Sita artigu ne'e
- Elemento Wikidata
- ✎ Editar hiperligações interlínguas

### Imprimir/exportar

- Kria livru ida
- Descarregar como PDF
- Versaun ba impresaur

### Noutros projetos

Wikimedia Commons

### Línguas

Na wiki Wikipedia as hiperligações interlínguas estão localizadas no topo da página

Artigu	Shows the article
Diskusaun	Shows the discussion about the article
Lee	Reading the article
Edita	Editing the article
Haree istória	Old versions of the article and authors' list

# Wikitext (basics)

- == Heading ==
- **„bold“**
- *„italic“*
- [http://zdf.de ZDF] (external link to Homepage des ZDF)
- [[Kovalima|Cova Lima]] (Wiki-Link to Kovalima, showing „Cova Lima“)
- --~~~~ signature with date and time (for discussions)
- [[Imajen:bild.jpg|thumb|An image with signature right-justified as a thumb]]  
(may use „miniaturadaimagem“ instead of „thumb“)
- :Each colon at the start of a line
- <ref>[http://zdf.de ZDF]</ref> (reference)
- == Referensia ==  
<references /> (reference list at the bottom)
- **<https://en.wikipedia.org/wiki/Help:Wikitext>**



# Edita Kovalima

Artigu [Diskusaun](#)

[Lee](#) [Edita](#) [Haree istória](#) ★ [Mais](#)

**N** **I**       > Edição avançada > Caracteres especiais > Ajuda

 **Antevisão**  

```
{{Infobox Munisípius Timór Lorosa'e|
name = Kovalima|
portugués = Cova Lima|
capital = [[Suai]]|
area = 1.226|
arearank = 7.ª|
population = 55.941|
population_as_of = 2004|
populationrank = 8.ª|
density = 45,6|
densityrank = 9.ª|
households = 10.546|
households_as_of = 2004|
householdsrank = 10.ª|
subdistricts = [[Fatu-Lulik (postu administrativu)|Fatu-Lulik]], [[Fatu-Mean]], [[Fohorén (postu administrativu)|Fohorén]], [[Maukatar]]<br />[[Suai
(postu administrativu)|Suai]], [[Tilomár (postu administrativu)|Tilomár]], [[Zumalai (postu administrativu)|Zumalai]] (Mape-Zumalai)
mapimage = 2015 East Timor Cova Lima locator map.png
}}
```

[[Imajen:Flag of Cova Lima.png|miniaturadaimagem|esquerda|Bandeira Kovalima]]

Resumu:

Ne'e muda ki'ik  Hateke pájina ne'e Permanente 

Ao gravar alterações, concorda com as [condições de uso](#) e em irrevogavelmente publicar as suas contribuições com as licenças [CC BY-SA 3.0](#) e [GFDL](#). Concorda também que uma hiperligação ou um URL é forma suficiente de atribuição nos termos da licença Creative Commons.

**Publicar alterações**

Antever resultado

Hatudu diferença sira

Para

# Página uza-na'in



WIKIPÉDIA  
Ensiklopédia livre

J. Patrick Fischer



Página Mahuluk

Portál comunidade nian

Kafé

Mudansa fofoun sira

Página ruma

**Mudar para aparência antiga**

Kaixa besi nian

Artigu sira ne'ebé bá iha ne'e

Muda sira

Kontribuisaun uza-na'in

Registos

Enviar correio ao utilizador

Preferências de silenciamento

Haree grupu uza-na'in nian

Tau iha arkivu laran

Página espeisial sira

Ligasaun mahelak

Informações da página

Imprimir/exportar

Kria livru ida

Descarregar como PDF

Versaun ba impresau

Línguas

Na wiki Wikipedia as hiperligações interlínguas estão localizadas no topo da página do lado oposto ao título. Ir para o topo.

## Utilizador:J. Patrick Fischer

4 línguas ▼

Página uza-na'in Diskusaun

Lee Edita Haree istória ★ Mais ▼



Olá,

I was born 1973. I am a Chemical engineer and working in a lab for proteine analysis. Vexillology, ethnology and geography have been my hobbies since I was a kid. I travelled with my backpack, when I was a student and visited 50 countries in all five continents. I posted some comments and images at [Flags of the world](#). I am at the [Osttimorforum e.V.](#) since 2006, who wants to make **Timor-Leste** more popular and help for connections between German speaking countries and Timor-Leste.

I want to **help building up Tetun Wikipedia** for Timorese people and I want to **help Timorese editors**. If you need suport, you can ask me. If you are needing datas or sources about Timor-Leste, just have a look to the articles at [de:Portal:Osttimor](#) in German Wikipedia. There are a lot of sources in English, Portuguese and even Tetun.

**I am very interested on informations about East Timor. If you have some new sources or find mistakes in my articles, please tell me! ;-)**

**If you want to contact me**, you can use my German account, too, which is checked frequently: [de:Benutzer:J. Patrick Fischer](#) or **send me an eMail** via Wikipedia (look to the left).

### Things [ edita ]

- [suku model article](#)
- [Template:Delete](#)
- [Template:Disambig](#) (Begriffsklärungsseite)
- [Template:Artigu seluk](#) (Begriffsklärungshinweis)



#### Personal



Ami hosi **Baviera**

#### Informação Babel do utilizador

<b>de-N</b>	Dieser Benutzer spricht Deutsch als Muttersprache.
<b>en-2</b>	This user has intermediate knowledge of English.
<b>fr-1</b>	Cet utilisateur dispose de connaissances de base en français.
<b>pt-1</b>	Este utilizador tem um nível básico de português.
<b>tet-0</b>	Uza-na'in ne'e la ko'alia <b>tetun</b> nein musan ida la hatene lian <b>tetun</b> (ka komprende uitoan de'it).

[Utilizadores por lingua](#)



# Let's try your first steps!

- Add a picture
- Add a headline
- Add a text
- Add a reference and a ref list

# Subpage

**Utilizador:J. Patrick Fischer/sub**

**Utilizador:J. Patrick Fischer/sub**



[Pájina uza-na'in](#) [Diskusaun](#)

[Kria](#)

[< Utilizador:J. Patrick Fischer](#)

Iha momentu lá'os testu iha pájina ne'e, bele [buka naran pájina nian](#) iha pájina seluk, [search the related logs](#), ka [kria pájina ne'e](#).

# Questions?

Library of Congress, Public domain, via Wikimedia Commons



[Pájina Mahuluk](#)  
[Portál comunidade nian](#)  
[Kafé](#)  
[Mudansa fofoun sira](#)  
[Pájina ruma](#)

#### **Mudar para aparência antiga**

[Kaixa besi nian](#)

---

[Artigu sira ne'ebé bá iha ne'e](#)  
[Muda sira](#)  
[Tau iha arkivu laran](#)  
[Pájina espesial sira](#)  
[Ligasaun mahelak](#)  
[Informações da página](#)  
[Sita artigu ne'e](#)  
[Elemento Wikidata](#)  
 [Editar hiperligações interlínguas](#)

#### [Imprimir/exportar](#)

---

[Kria livru ida](#)  
[Descarregar como PDF](#)  
[Versaun ba impresaun](#)

#### [Noutros projetos](#)

---

[Wikimedia Commons](#)

[Hauptseite](#)  
[Gemeinschaftsportal](#)  
[Café](#)  
[Letzte Änderungen](#)  
[Zufällige Seite](#)

#### **Umschalten zum bisherigen Aussehen**

#### [Werkzeuge](#)

---

[Links auf diese Seite](#)  
[Änderungen an verlinkten Seiten](#)  
[Datei hochladen](#)  
[Spezialseiten](#)  
[Permanenter Link](#)  
[Seiteninformationen](#)  
[Seite zitieren](#)  
[Wikidata-Datenobjekt](#)  
 [Links auf Artikel in anderen Sprachen bearbeiten](#)

#### [Drucken/exportieren](#)

---

[Buch erstellen](#)  
[Als PDF herunterladen](#)  
[Druckversion](#)

#### [In anderen Projekten](#)

---

[Wikimedia Commons](#)

# Menu

Kategorie: Kovalima

## Kategoria:Kovalima

3 Sprachen

Kategorie [Diskussion](#)

[Lesen](#) [Bearbeiten](#) [Versionsgeschichte](#) [★](#) [Weitere](#)

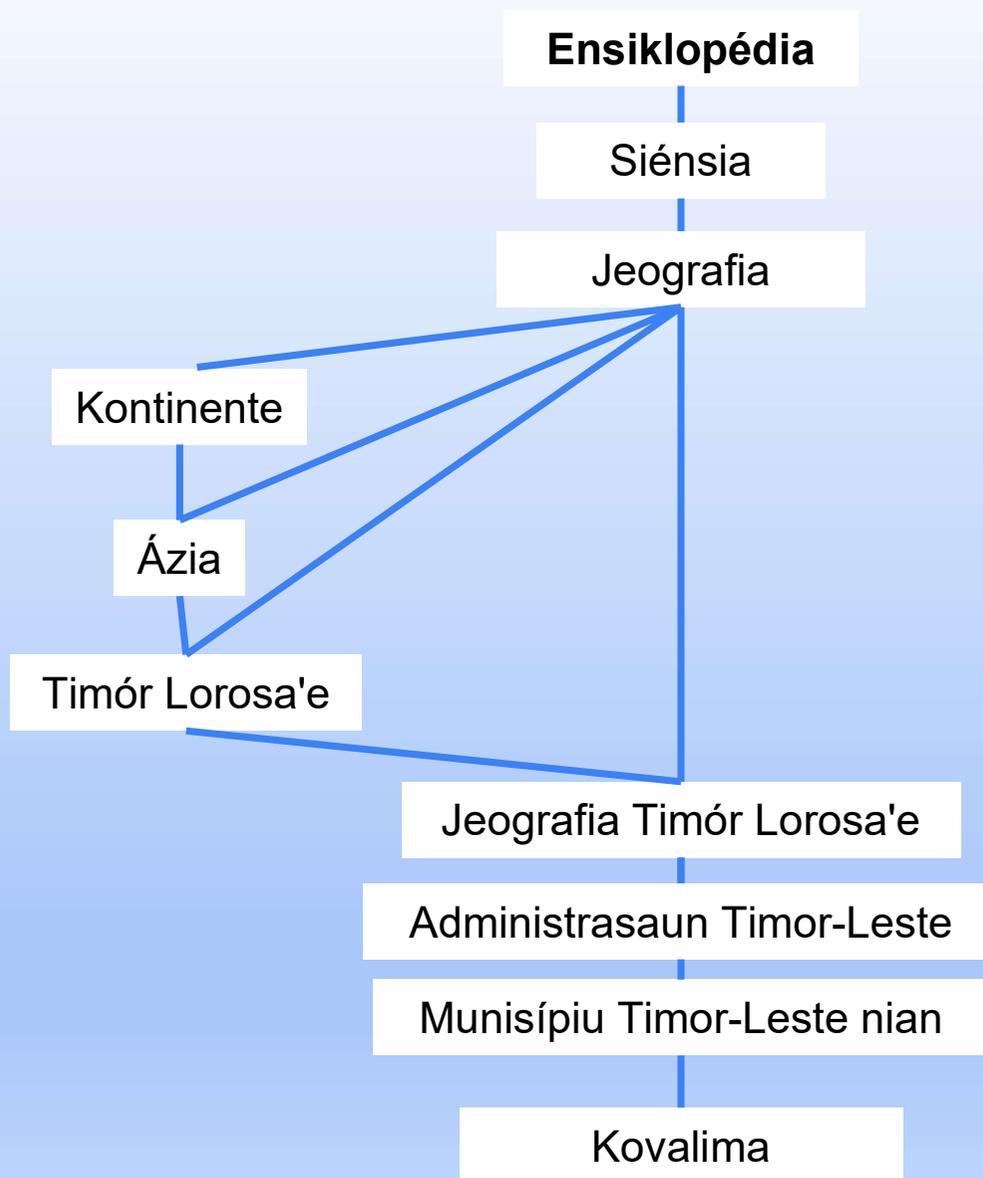
[? Hilfe](#)

### Seiten in der Kategorie „Kovalima“

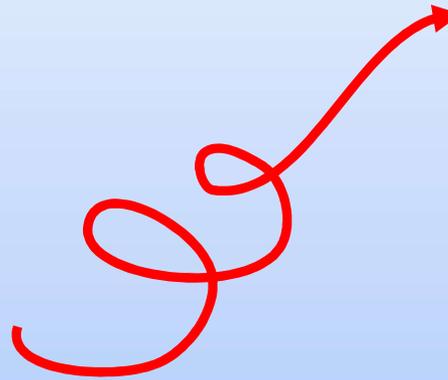
Folgende 39 Seiten sind in dieser Kategorie, von 39 insgesamt.

- Kovalima
- B**
- Beiseuk
  - Beko
  - Belekasak
  - Belulik Leten
- D**
- Dato Rua
  - Dato Tolu
  - Debus
- F**
- Fatu-Lulik
  - Fatu-Lulik (postu administrativu)
  - Fatu-Mean
  - Fatuleto
  - Fatumea
  - Fohorén
- Fohorén (postu administrativu)
- H**
- Holpilat
- K**
- Kamenasa
  - Kasabauk
- L**
- Labarai
  - Laktos
  - Lalawa
  - Lepo
  - Lour (Zumalai)
- M**
- Mape
  - Matai
  - Maudemu
  - Maukatar
- N**
- Nanu
- O**
- Ocekai
  - Ogues
- R**
- Raimea
- S**
- Suai
  - Suai (postu administrativu)
  - Suai Loro
- T**
- Taroman
  - Tashiin
  - Tilomár (postu administrativu)
- Z**
- Zulo
  - Zumalai (postu administrativu)

# Kategoria



# How to load up pictures?



Über: <https://commons.wikimedia.org>

Bild: Wikimedia Foundation. Aus dem Englischen übersetzt von Sandstein, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons, via Wikimedia Commons

## Nützliche Hinweise für Beiträge zu Wikimedia Commons

Du darfst Werke hochladen, die du vollständig selbst geschaffen hast.

Dazu gehören Fotos und Videos von:

- Naturlandschaften, Tieren und Pflanzen
- Personen des öffentlichen Lebens und in der Öffentlichkeit aufgenommene Personen
- nützliche oder nicht künstlerische Objekte
- eigene Grafiken, Karten, Diagramme und Töne

Denke daran: Indem du dein Werk auf Wikimedia Commons hochlädst, erlaubst du allen, es zu benutzen, zu kopieren, zu ändern und zu verkaufen, ohne dich darüber zu informieren.

Werke, die von Anderen geschaffen oder inspiriert wurden, sind verboten

Du darfst in der Regel keine Werke anderer Leute hochladen.

Dazu gehört Material wie:

- Logos
- CD- und DVD-Cover
- Werbefotos
- Bilder (Screenshots) aus dem Fernsehen, Filmen, DVDs und aus Software
- Zeichnungen von Figuren aus dem Fernsehen, aus Comics oder aus Filmen - auch selbst gezeichnete

• die meisten Bilder aus dem Internet

...mit zwei wichtigen Ausnahmen:

Du darfst das Werk Anderer hochladen, wenn der Autor es allen erlaubt hat, das Werk zu nutzen, zu kopieren, zu ändern und zu verkaufen.

Du darfst deine Fotos aller Kunst, alter Statuen und von Gebäuden hochladen (in der Regel, wenn sie älter als 150 Jahre sind).

Zusammengefasst...

Du darfst deine selbst geschaffenen Werke hochladen.

Wir dürfen keine Werke Anderer ohne ihre ausdrückliche Zustimmung annehmen.

Danke für deine Hilfe. Dies ist wichtig.

Noch Fragen? Wende dich an den Help desk.

Tips & Tricks

Search, copy & collect

**Search other articles  
and copy syntax  
your articles**

**Create a tool box in  
your user space**



National Archives at College Park, Public domain  
via Wikimedia Commons

# Tips & tricks

## Safety first

Whatever you add (paragraph, article), create it first in your user space.

Do not copy foreign original texts into user space (copyright infringement)

Save your edits offline in text editor to avoid lost due internet problems.:

**Have a thick skin & Wikilove**

<https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:WikiLove>



peasap, CC BY 2.0  
<https://creativecommons.org/licenses/by/2.0>  
via Wikimedia Commons

# Discussion

For every Wikipedia page there is automatically a discussion page, which can be accessed with one click. The discussions function similarly to chats, but are public. Article discussions are discussion pages for the respective articles and serve exclusively to improve the corresponding article.

User discussions are used to communicate with a specific person.

Others: As a rule, most discussions function equivalently to article discussions. However, there are also pages for simple exchange with others, such as the Café.

Posts are indented with ":". The end of a discussion post is marked with "--~~~~". This creates a signature including a timestamp.



# Sister projects

**Wikimedia Commons** is the international media collection of Wikimedia projects. Images that are included in Wikipedia usually originate from here. Videos, documents, etc. can also be uploaded there. The prerequisite is public domain or free licensing.

**Wikidata** is the database where all the data that exists is collected. Google infoboxes often get their data from there.

There are also:

- **Wikibooks**: Free textbooks, non-fiction and reference books
- **Wikinews**: News
- **Wikiquote**: collection of quotes
- **Wikisource**: collection of free texts
- **Wikispecies**: Directory of biological species
- **Wikiversity**: Platform for learning, teaching and research
- **Wikivoyage**: Travel book
- **Wiktionary**: Dictionary